

創意戲劇：審美，歷程，研究

香港創意戲劇節活動指南

主編：黃麗萍

執行編輯：鄧笑笑、葉曉菁

插圖：鄧笑笑

版次：2011年7月

©香港浸會大學全人教育教與學中心 及 文化地圖

版權所有，未經版權持有人許可，不得翻印、轉載或翻譯。

香港浸會大學浸會大學道9號賽馬會師生活動中心2樓

網址：<http://chtl.hkbu.edu.hk>

電郵：chtl@hkbu.edu.hk

香港油麻地新填地街251號宏昌商業大廈10樓F室

網址：<http://www.cultamap.com>

電郵：info@cultazine.com

ISBN: 978-988-15462-1-0

目錄

前言 王周綺華

Creative Drama and Holistic Teaching and Learning

創意戲劇與全人教育

第一部分 創意戲劇文化篇

第一章 推展創意戲劇教育的意念 錢德順 李嘉言

第二章 創意戲劇的涵義 錢德順

第二部分 審美標準篇

第三章 創意戲劇中的創意元素 吳翠珊

第四章 創意戲劇中的視覺藝術元素 梁美萍

第五章 創意戲劇與說話 何洵怡

第六章 從生活到戲劇——即興創作坊 盧偉力

第三部分 培訓篇

第七章 如何進行即興展演 錢德順

第八章 形體 黃麗萍

第九章 說話 黃麗萍

第十章 戲劇元素 錢德順

第十一章	台詞	黃麗萍
第十二章	舞台空間運用	錢德順
第十三章	戲劇語言	錢德順

第四部分 研究與發展篇

第十四章	大專生個案	鄭福寧 柳發文
第十五章	高中生個案	鄭福寧 柳發文
第十六章	大專及高中組滙演後評語	
	評判何洵怡——緊貼主題	
	評判何家賢——創意戲劇有助通識科學習	
	評判黃婉萍——團隊、情節曲折、切入情境	
第十七章	初中生個案	錢德順
第十八章	初中組滙演後評語	
	評判吳翠珊——令我耳目一新及驚訝	
	評判司徒美儀——訊息與技巧 同樣重要	
	評判吳家禧——戲劇是衝突、矛盾、面對困難	
第十九章	小學生個案	黃麗萍
第二十章	小學組滙演後評語	
	評判盧偉力——不要直接說出主題	
	評判林英傑——戲是要以享受的心演出來的	
	評判黃麗萍——以投入和享受去演	

第五部分 組織篇

香港創意戲劇議會成員(2011)

評判團

香港創意戲劇節(2011)行事曆

參與學校

評分指標

獲獎學校：小學組

獲獎學校：初中組

獲獎學校：大專及高中組

主辦／協辦團體

顧問、作者、研究員、評判、工作坊導師履歷

創意戲劇培訓參考書目

Creative Drama and Holistic Teaching and Learning

The school of the future will, perhaps, not be a school as we understand it — with benches, blackboards, and a teacher’s platform — it may be a theatre, a library, a museum, or a conversation.

—Leo Tolstoy

Many of us may have heard of the terms “Creative Dramatics”, “Creative Drama” or “Drama in Education”, which are structured, goal-oriented playing teaching methods usually reserved for primary school children, of which Winifred Mary Ward (1884-1975) is considered to be one of the pioneers. By interacting in this learning process through play, the children learn to communicate with others, to participate willingly in discussions, to develop intuitive, independent thinking, to solve problems logically and to organize team work. These properties are equally applicable to the tertiary education environment and one very important element in particular, amongst the many various aspects in Creative Drama, is creativity.

It is not amusing anymore to watch the surprised looks expressed by overseas visiting teachers/professors when they see students reciting a long physics equation without knowing how it is derived and a lack of enthusiasm in their participation in discussions and communications; or to hear a common comment that students in Hong Kong are fed facts and information without thinking and learning.

While it is hoped that by way of Creative Drama our future students will be able to develop a more spontaneous and creative thinking, and to communicate and discuss issues openly with more confidence as they learn,

teachers themselves can also benefit from the same process by applying Creative Drama as they disseminate their knowledge and information. The traditional one way transfer of facts and information from teacher to student is now old-fashioned and out-dated. No doubt many half-asleep students will be able to tell us how boring a teacher's monologue can be but fortunately the teacher will not notice his sleepy students as he is too busy pointing to his teaching materials on his overhead projector. In order to promote independent thinking and creativity in our students, they need not only be taught, but more importantly, they need to learn through free-thinking and bi-/multi-directional discussions with both peers and teachers.

Creative Drama should be encouraged at all education levels and I sincerely hope that its more widespread adoption at the primary school level will set a firm foundation for our future free-thinking and creative university students.

Dr Eva Wong

Director, Centre for Holistic Teaching and Learning

Hong Kong Baptist University

June 2011.

創意戲劇

與 全人教育

「未來的學校或許再不如我們以往般的理解 –
有長椅、黑板和老師講台；它們可以是
劇場、藏書庫、展覽館，甚至以對話的形式出現。」

列夫·托爾斯泰

我們或許曾經聽過一些如「創意表演藝術」、「創意戲劇」或「戲劇教育」等各種各樣名詞，這是一種慣常用於教授小學生，具有組織性及目標導向的活動教學法。美國教育學家溫妮弗列德·瓦德(Winifred Ward, 1884-1975)可說是這教學法當中的先驅。透過戲劇中互動的參與及學習過程，孩子們將學會互相溝通、主動參與討論、合乎邏輯地解決難題及組織團隊工作，並從中培養具直覺和獨立的思維。上述這些特質同樣適用於高等教育的環境，而「創造力」更是創意戲劇教育在不同學習層面中一個非常重要的元素。

當看見學生們生吞活剝背誦不曉得是如何得出來的物理方程式，或毫不積極地參與課堂上的討論與溝通，外來的老師或教授都會感到驚訝，於我們而言卻是司空見慣。的而且確，香港學生一般都被批評以填鴨式學習，對知識往往不求甚解。

一方面，我們的景願是希望透過「創意戲劇」，使將來的學生能夠培養出更自發和創意的思維，而且更有自信地與人溝通和開放地討論議題。同時，教師藉著「創意戲劇」的方式把知識和資訊傳遞給學生的過程中，亦同樣受益。由老師向學生單向授課的傳統教學模式已不合時宜了。毫無疑問，那些半睡半醒的學生正告訴我們，老師的舊教學方式有多沉悶，或許老師應該慶幸他們因忙著講授投影機上的教材，沒有注意到那些正昏昏欲睡的學生！更重要的，為了加強學生們的獨立思考和

創造性，讓他們不會成爲一群只被硬生灌輸知識的孩子，就是讓他們通過與朋輩和老師進行自由思考及雙向/多向的討論中學習。

創意戲劇教育的確值得在各教育階段中推廣。我在此衷心希望，我們今天所撒播的文化種子，能在小學階段萌發成長，爲我們未來思想自由、創意兼備的大學生建立一個更穩固的學習基礎。

王周綺華博士
香港浸會大學
全人教育教與學中心總監
二零一一年六月